



KAPPEL aktuell



Mittwoch, 30. Oktober 2013

Nummer 44



Mitteilungen der ORTSVERWALTUNG



Schnittgutsammlung der ASF in Kappel

Am Montag, den 4. November 2013 sammelt die Abfallwirtschaft und Stadtreinigung GmbH (ASF) in Kappel Schnittgut aus privaten Gärten ein.

Das Strauchwerk muss auf 120 cm Länge gebündelt sein und am Abfuhrtag bis 6 Uhr auf dem Gehweg bereit stehen. Da Grünschnitt gehäckselt und kompostiert wird, ist eine Abfuhr in Plastiksäcken nicht möglich.

Kurze Schnittgutreste und Laub können Sie in Kartons oder Papiersäcken bereitstellen.

Defekte Straßenbeleuchtung? Bitte melden!

Eine defekte Straßenlampe in Ihrer Straße oder in Ihrem Wohnquartier? Immer wieder kommt es vor, dass einzelne Leuchten ausfallen, sei es durch einen technischen Defekt oder durch Vandalismus. Deshalb bitten Garten- und Tiefbauamt (GuT) und die Ortsverwaltung Kappel um Ihre Mithilfe.

Die Badenova kontrolliert zwar regelmäßig die Straßenbeleuchtung, aber nur die Lampen in den Hauptverkehrsstraßen. In Freiburg werden die Leuchtmittel rund alle vier Jahre komplett ausgetauscht, dennoch gehen immer mal wieder Lampen kaputt. Da die Reparatur einzelner Leuchten sehr aufwändig und auch teuer ist, versucht die

Stadtverwaltung die Reparaturen zu bündeln. Dadurch kann die Badenova, die die öffentliche Straßenbeleuchtung im Auftrag des GuT wartet, Reparaturarbeiten gebietsweise vornehmen und es können gegenüber einzelnen Fahrten erhebliche Kosten eingespart werden.

Bei Störungen an der öffentlichen Straßenbeleuchtung wenden Sie sich bitte an die Störungsleitstelle der Badenova unter der kostenlosen Telefonnummer: 08002-767767 und auch per Mail an info@badenova.de.

Die Ortsverwaltung Kappel bedankt sich im Voraus für Ihre Unterstützung.



Was sonst noch INTERESSIERT



Seminar: Bauen in der Landwirtschaft

Für alle, die sich über das betriebliche und private **Bauen in der Landwirtschaft** fit machen wollen: Themen sind:

- Bauen im Außenbereich, Privilegierung, *Michael Nödl, BLHV-Justitiar*
- Das Genehmigungsverfahren zum Bauen, Unterlagen, Pläne, Hindernisse, Widerspruch, *Jörg Krüger, RP-Freiburg, Referent für Bauen im Außenbereich*
- Betonbauwerke, Grenzwerte an den Beton, Dauerhaftigkeit, Einfluss vom Nutzerverhalten, *Alexander Grünewald Beton Marketing Süd GmbH*
- Einzelbetriebliche Investitionsförderung, Voraussetzungen, Vor- und Nachteile
Herbert Pohlmann, Bauberater, LRA Emmendingen-Hochburg

Ort: Kurhaus Kirchzarten
Termin: Mittwoch, 13.11.2013,
09.30 - 16.00 Uhr

Veranstalter: BLHV-Bildungswerk
Anmeldung an: BLHV-Bildungswerk, Friedrichstr. 41, 79098 Freiburg, Tel. 0761-27133-79, Fax: 0761-27133-63, Email: irmgard.schneider@blhv.de



Wild auf nassen Straßen - Erhöhte Unfall- gefahr im Herbst

Regennasser Asphalt, glitschiges Herbstlaub – und dann steht plötzlich ein Reh auf der Fahrbahn. Bei einer Fahrgeschwindigkeit von 100 km/h hat das zierliche Tier die Aufprallwucht eines Nashorns. Hätten Sie jetzt noch stoppen können?

Der Landesjagdverband warnt im Herbst vor erhöhter Wildunfallgefahr. Wetterbedingt müssen längere Bremswege einkalkuliert werden; außerdem fallen jetzt Morgen- und Abenddämmerung, die Zeit der höchsten Aktivität der Wildtiere, mit dem Berufsverkehr zusammen. In der Nacht zum Sonntag werden die Uhren eine Stunde zurückgestellt, dann fällt für die meisten auch der Heimweg in die Dunkelheit. Dann sind besonders viele Wildtiere unterwegs. Sie wechseln von ihren Tagesverstecken auf die Wiesen und Felder, wo sie im Schutz der Dunkelheit ihre Nahrung suchen. Dabei müssen sie besonders im dicht besiedelten Baden-Württemberg zahlreiche Straßen überqueren.

Der Landesjagdverband rät deshalb zu besonders vorsichtiger Fahrweise vor allem im Wald und im Wald-Feld-Bereich: „Bleiben Sie unbedingt bremsbereit, wenn ein Tier über die Straße läuft, denn in der Regel folgen ihm weitere. Vor allem bei Wildschweinen sind acht- bis zehnköpfige Familien keine Seltenheit, und wohin die Mutter läuft, folgen alle anderen blind.“

Wenn es doch einmal zum Zusammenstoß kommt, ist in jedem Fall die Polizei zu verständigen, die den zuständigen Jagdpächter informiert. Der Landesjagdverband appelliert an Autofahrer, im Fall eines Falles verantwortungsvoll zu handeln: „Bitte fahren Sie nach einem Wildunfall nicht einfach weiter, auch wenn das angefahrene Tier geflüchtet ist. Meist ist es so schwer verletzt, dass es nicht mehr weit kommt und dann kläglich verenden muss.“ Die Entscheidung, anzuhalten und Hilfe zu holen, dürfe nicht davon abhängig gemacht werden, ob ein Schaden am Auto entstanden ist. Kräftefahrer, die einen Unfall nicht melden, können mit einem erheblichen Bußgeld belangt werden. Keinesfalls dürfe man sich einem angefahrenen Tier nähern, da es in Panik gerät und zu fliehen versucht, was ihm zusätzliche Leiden verursacht.

Mit seiner „Aktion Lichtzaun“ trägt der Landesjagdverband zur Reduzierung von Wildunfällen bei, indem Jagdpächter auf eigene Kosten Reflektoren an den Leitpfählen besonders gefährdeter Streckenabschnitte anbringen. An diesen Strecken – mittlerweile über 4.000 Kilometer in Baden-Württemberg – sind die Wildunfälle im Mittel um 70 % zurückgegangen.

Lehrgang Sachkundenachweis Pflanzenschutz für Anwender im Ackerbau

Das Landwirtschaftsamt Breisach, Aussenstelle des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald bietet in Zusammenarbeit mit dem Landkreis Emmendingen einen Lehrgang „Sachkundenachweis Pflanzenschutz“ an.

Der Sachkundenachweis ist Teil der guten fachlichen Praxis, gehört damit zu den Mindestanforderungen im Pflanzenschutzrecht und wird auch im Rahmen der Kontrollen zum gemeinsamen Antrag/MEKA abgefragt. Der Lehrgang findet im Dezember/Januar 2013/2014 statt, umfasst mindestens fünf Unterrichtsabende und schließt mit einer Prüfung ab. Der Kurs findet im Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg statt.

Die Prüfungsgebühr beträgt 30 Euro.

Bei Interesse an diesem Lehrgang melden Sie sich bitte ab sofort bis spätestens 15.11.2013 beim LRA Breisgau-Hochschwarzwald, Fachbereich Landwirtschaft in Breisach,

Telefon 0761/2187-9580, Fax -5899 oder per Email raphael.maurath@lkbh.de.

IMPRESSUM:

KAPPEL aktuell erscheint wöchentlich am Mittwoch.

Redaktionsschluss:

Jeweils am Freitag der Vorwoche um 12.00 Uhr im Rathaus Kappel. Durch Feiertage bedingte Änderungen werden gesondert mitgeteilt.

Anzeigenschluss:

Montag, 9.00 Uhr im Verlag

Herausgeber und verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Ortsverwaltung Kappel, Ortsvorsteher Hermann Dittmers od. sein Beauftragter, Großtalstraße 45, 79117 Freiburg

Telefon 0761/61108-0

Telefax 0761/61108-99

e-mail: ov-kappel@stadt.freiburg.de

internet: www.freiburg.de

V.i.S.d.P. bei namentlich gekennzeichneten Artikeln

Druck und Verlag:

Primo Verlag, Meßkircher Straße 45
78333 Stockach

Telefon 07771/9317-11

Telefax 07771/9317-40

e-mail: info@primo-stockach.de

internet: www.primo-stockach.de



Kirchliche NACHRICHTEN



Katholische Pfarrgemeinde St. Peter u. Paul

Pfarramt Peterbergstraße 36 a

Pfarramt Peterbergstraße 36 a

Telefon 65468 Fax 6008759

E-Mail:

pfarramt-kappel@kath-freiburg-ost.de

Pfarramt Littenweiler, Telefon 67377

Katholische Seelsorgebereitschaft rund um die Uhr

Kontakt: 01805 / 123569, pro Minute

14 Cent vom Festnetz, 42 Cent mobil.

Kindergarten Kappel, Telefon 63310

Förderverein St. Elisabeth, Telefon 65468

Sozialstation Bezirksverein Freiburg-Ost,

Andreas Lenzen, Tel.: 79092325

Sprechzeiten Pfarrer Kienzler:

Nach Vereinbarung

Sprechzeiten Pastoralreferent J. Hensing

Nach Vereinbarung.

Telefon: 6965336

E-Mail:

Juergen.Hensing@kath-freiburg-ost.de

Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Dienstag, 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Donnerstag, 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Gottesdienstordnung

Donnerstag, 31. Okt. –

Hl. Wolfgang, Bischof v. Regensburg

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Wortgottesdienst

Freitag, 1. Nov. – Allerheiligen Hochfest

L1: Offb 7,2-4.9-14,5-6(R: vgl. 6) APs: Ps 24(23)1-2.3-4. L2: 1 Joh 3.1-3 Ev: Mt 5,1-12a

9.30 Uhr Eucharistiefeier unter Mitwirkung des Kirchenchors

14.30 Uhr Ökumenisches Totengedenken, anschl. Segnung der Gräber

Sonntag, 3. Nov. –

31. Sonntag im Jahreskreis

L1: Weish 11,22-12,2 APs: Ps 145(144),,8-9.10-11.13c-14 (R: 1a)

18.30 Uhr Eucharistiefeier – **Hubertusmesse**

Kollekte: Priesterausbildung in Osteuropa

Montag, 4. Nov. – Hl. Karl Borromäus

18.30 Uhr Rosenkranz

Dienstag, 5. Nov. –

Dienstag der 31. Woche im Jahreskreis

10.00 Uhr Eucharistiefeier

18.30 Uhr Rosenkranz

Mittwoch, 6. Nov. – Hl. Leonhard

18.30 Uhr Rosenkranz

Donnerstag, 7. Nov. – Hl. Willibrord

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Freitag, 8. Nov. –

Freitag der 31. Woche im Jahreskreis

16.30 Uhr Rosenkranz

Weitere Gottesdienste in der SE Freiburg-Ost an Allerheiligen und am Wochenende

Freitag, 01.11., (Allerheiligen) 11.00 Uhr St. Barbara; 11.00 Uhr Hl. Dreifaltigkeit; 9.30 Uhr St. Hilarius

Samstag, 02.11., (Allerseelen), 18.30 Uhr St. Barbara

Sonntag, 03.11., 11.00 Uhr St. Barbara; 11.00 Uhr Hl. Dreifaltigkeit; 9.30 Uhr St. Hilarius

EHE + FAMILIE

Kindliche Sexualentwicklung begleiten

Am Montag, 11. November, findet bei Ehe + Familie, Jacob-Burckhardt-Str. 13, ein Informationsabend zur kindlichen Sexualentwicklung statt. Schon kleine Kinder zwischen zwei und sechs Jahren entdecken ihre Sexualität, was für Eltern verunsichernd sein kann. Der Familientherapeut Frank Heinicke gibt Antworten auf die Fragen, was „normal“ ist, wie Eltern reagieren oder aufklären können und wie sie ihr Kind in einer gesunden Entwicklung begleiten können. Der Infoabend geht von 20 bis 22 Uhr und kostet 10 Euro. Anmeldung bis 4. November unter www.ehe-familie-freiburg.de oder 0761-3868930



Evangelische Auferstehungsgemeinde

Pfr. Jörg Wegner

Sprechzeiten nach Vereinbarung

Pfarramt:

Hirzbergstr. 1, 79102 Freiburg

Sprechzeiten:

Mo., Di., Do. 9.00 – 12.00 Uhr

Mo., Di., und Do. 14.00 – 16.00 Uhr

Mi. 16.00 – 18.00 Uhr

Fr. 11.00 – 15.30 Uhr

Tel.: 5036158-0 Fax 5036158-19

E-Mail:

aufstehungskirche.freiburg@kbz.ekiba.de

Ansprechpartner für Ebnet:

Edgar Göwert, Bruggastr. 18, Tel.: 67021

Ansprechpartner für Kappel:

Eva Gottschall, Am Intenbächle 6;

Tel.: 6 5023

Donnerstag, 31.10.

15:00 Eltern-Kind-Gruppe Team

Reformationstag, Donnerstag 31.10.

19.00 Reformationstagsgottesdienst mit dem Bezirkschor und dem ESG-Bläserkreis in der Ludwigskirche

Prof. Dr. Huber Dekan Engelhardt

23. So. n. Trinitatis - Sonntag, 03.11.

10.00 Musikalischer Gottesdienst mit Abendmahl - gemeinsam mit der Friedens-

kirche; es erklingt die „Deutsche Liturgie“ von Felix Mendelssohn Bartholdy
Pfrn. Heidler / Pfr. Wegner / Drengk

Montag, 04.11.

8.30 Ökumenisches Morgengebet in St. Barbara Müller

9.30 Eltern-Kind-Gruppe Team

19.30 Kantoreiprobe Drengk/Schelenz

Dienstag 05.11.

09.00 frauenSTÄRKENGehring

20.00 Bonhoeffergruppe Ploch

Mittwoch 06.11

12.30 Mittagstisch Schelenz

18.00 ök. Abendgespräch in St. Hilarius, Ebnet

Kaiser / Ebbmeyer

20:00 kl. Theolog. Reihe: Das Kreuz - eine Zumutung, die Menschlichkeit zumutet?

Weymann

Donnerstag 07.11

15:00 Eltern-Kind-Gruppe Team

18.00 Posaunenchor Roth

19.30 Frauengruppe Paulus

19.30 ökum. Theatergruppe Schelenz

Bücherflohmarkt

Samstag, den 9. November 2013, ab 10 Uhr bis 17 Uhr im Gemeindesaal der Auferste-

hungskirche in Littenweiler, Kappler Str. 25. Bei Kaffee und Kuchen kann geschaut, ausgewählt und gekauft werden. Am Sonntag, den 10. November, ist der Bücherflohmarkt nach dem Gottesdienst nochmals geöffnet. Gut erhaltene Bücher können am Donnerstag, dem 7.11. und Freitag, dem 8.11. von 10 bis 12 Uhr und von 15 bis 18 Uhr im Gemeindesaal abgegeben werden.

Alle **regelmäßigen** Gruppen und Angebote finden Sie im Gemeindebrief Ost, PB Auferstehungskirche und in den Aushängen.

**SCHULNACHRICHTEN****VOLKSHOCHSCHULE DREISAMTAL e.V.****Anmeldung unter:**

Telefon: 0 76 61 / 58 21, Fax: 0 76 61 / 58 95

E-Mail: anmeldung@vhs-dreisamtal.de

Jede Form der Anmeldung zu den Kursen ist verbindlich! Sie erhalten keine schriftliche Bestätigung Ihrer Anmeldung! Der vollständige Text der AGBs liegt im Büro der VHS zur Ansicht aus und ist im Programmheft abgedruckt.

Aktuelle Änderungen und unser gesamtes Programm finden Sie auf unserer Homepage www.vhs-dreisamtal.de.

Für die mündliche Prüfung Hauptschule: Prüfungsvorbereitung Englisch (Petra Maier)

W60121-K, Kirchzarten-Burg, Höllentalstr. 54, Schulungsraum der Feuerwehr

Di, ab 5.11., 16.15 - 17.45 Uhr, 4 Termine, 28 €

Vortrag: Ob Muse, Managerin oder Malerin - Frauen in der Kunst (Ulrike Halbe-Bauer)

W11641-KV, Kirchzarten, Kurhaus, Raum Rappeneck

Di, 5.11., 20 - 21.30 Uhr, Erwachsene 5 €, Jugendliche 2 €, Familien 9 €

Vortrag: Stress lass nach! Betriebliches Gesundheitsmanagement - persönliches Interesse oder Aufgabe des Arbeitgebers? (Ingrid Belsler-Schweigler)

W11621-KV, Kirchzarten, Kurhaus, Raum Feldberg

Mi, 6.11., 19.30 - 21 Uhr, Erwachsene 5 €,

Kinder und Jugendliche 2 €, Familien 7 €.

Unsere EDV-Kurse: Der sichere Start ins Internet - Workshop für Eltern und Kinder von 10 bis 12 Jahren (Annette Brüchig/Sonja Brüchig)

W50326-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Sa, 9.11., 9 - 12 Uhr, 12 € je Elternteil mit einem Kind, 3 € für jedes weitere Kind.

Grundlagen der EDV – Kompakt (Andreas Reinhardt)

W50113-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Di, 5.11., 18.30 - 21.30 Uhr, 20 €

Grundlagen der EDV aus der Reihe „EDV am Freitag“ (Priska Merkle)

W50114-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Fr, ab 8.11., 9 - 12 Uhr, 4 Termine, 92 €

Grundlagen Word 2010 aus der Reihe „EDV im Alltag“ (Andreas Reinhardt)

W50211-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Di, ab 5.11., 9 - 12 Uhr, 4 Termine, 92 €

MS-Powerpoint 2010 (Annette Brüchig)

W50237-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Mi, ab 6.11., 18 - 21 Uhr, 2 Termine, 46 €

Hilfe, die Zeitung ruft an! (Heike Elisabeth Mensch)

Sie würden so gerne Ihren Bericht über das Firmenjubiläum oder über den Vereinschampion in der Zeitung sehen? Nun kommt es aber ganz anders: Unverhofft ruft eine Redakteurin an und stellt viele Fragen, auf die Sie nicht vorbereitet sind. Wie gehen Sie damit um, was sagen Sie, was dürfen Sie und was müssen Sie sogar verschwei-

gen? Wir üben den geschickten Umgang mit der Presse, lernen Fallstricke zu erkennen und die Situation zu Ihrem Vorteil zu nutzen. Am Ende des Kurses verstehen Sie, wie die Presse tickt und sind nicht mehr um Antworten verlegen.

W50812-K, Kirchzarten-Burg, Höllentalstr. 54, Schulungsraum der Feuerwehr
Fr, 8.11., 18 - 19.30 Uhr und Sa, 9.11., 10 - 12.15 Uhr und 14 - 16.15 Uhr, 2 Termine, 28 €

Gesundheit liebt Lachen! Lachseminar (Bärbel Hinz-Käfer)

W30561-K, K.-Burg, Höllentalstr. 54, Schulungsraum der Feuerwehr, Do, 7.11., 18 - 19.30 Uhr, 7 €

Pflege für die Pflege (Helgard Diestel)

Unter dem Motto „Ganze Sachen für halbe Stunden“ werden wir uns auf heitere Art Strategien zur bewussten Pausengestaltung erarbeiten: Entspannungs- und Atemübungen, Schritte des Lachyogas, Energiefluss mit Duft-Qigong, Luftballontanz, Singen und weiteres, mit dem wir dem Burn-Out entgegenwirken können. Dieses Seminar richtet sich in erster Linie an Pflegekräfte, Hospizmitarbeiter und pflegende Angehörige. Die Referentin blickt auf jahrzehntelange Pflegeerfahrung (u.a. 20 Jahre Psychiatrie) zurück und ist jetzt als Lachtrainerin tätig.

W30555-K, Kirchz., Oberriederstr. 3, Gymnastikr. am Sportgelände, Sa, 9.11., 14 - 18 Uhr, 14 €

Was ist Geistheilung? (Benjamin Maier)

W30558-K, K.-Burg, Höllentalstr. 54, Schulungsraum der Feuerwehr
Mo, 11.11.13, 19.30 - 21.30 Uhr, 11 €

**VEREINSNACHRICHTEN****Sportverein Kappel e.V.**

Unsere Laufgruppen können noch Verstärkung gebrauchen

Der SVK bietet verschiedene Laufgruppen unter der Leitung von Bernhard Trescher an. Kinder und Jugendliche ab 5 Jahren treffen sich regelmäßig am Montag von 18:00-19:00 Uhr auf dem Sportplatz. Im Training

steht der Spaß an der Bewegung absolut im Vordergrund. Ausdauerorientierte Spiele, Staffelspiele und ein Gesamtkörperschulung entwickeln Ausdauer, Geschicklichkeit und Konzentration.

Der Bewegungsdrang der Kinder ist heute bedingt durch die langen Kindergarten – und Schulzeiten sehr groß. In der Laufgruppe haben sie die Möglichkeit ihre überschüssigen Kräfte gezielt einzusetzen. Auch die

soziale Komponente kommt in der Gruppe sehr zum Tragen., Die kleinen Läufer lernen sehr viel von den Großen, und die Großen achten sehr auf die Kleinen, ohne dabei zu kurz zu kommen.

Wer Lust hat und es gerne ausprobieren möchte, melde sich bitte tel. bei Bernhard Trescher unter 0761/64657.

SVK - Abteilung Fitness&Gymnastik

Abteilung Fußball

SV Kappel I - SV Kirchzarten I 1 : 1

Torschützen: Moritz Sherpa

SV Kappel II - SV Kirchzarten II 3 : 3

Torschützen: Babek Ataie (2), Alex Kiefer

Am Wochenende den 02./03.11. sind unsere beiden Mannschaften spielfrei.

nächsten Spiele:

Sonntag 10.11.2013

13.30 Uhr VFR Umkirch I - SV Kappel I

11.30 Uhr VFR Umkirch II - SV Kappel II



Handball

Herren I verlieren Derby gegen die Eintracht

Dreisamtiger – Eintracht Freiburg

20:27 (11:15)

Am Sonntag Abend fand für die Dreisamtiger das erste Derby dieser Saison statt. Zu Gast in der Burdahalle war mit der Eintracht aus Freiburg eine Mannschaft, die in der letzten Saison schon im oberen Drittel der Tabelle platziert war und dieses Ergebnis dieses Jahr gerne noch toppen möchte. Doch nun zum Spiel.

Die als klarer Außenseiter in die Partie gegangenen Dreisamtiger starteten gut und konnten den Gästen aus dem Freiburger Westen bis Mitte der ersten Halbzeit Paroli bieten und bis zum Spielstand von 7:7 gut mithalten. Dann schlichen sich erste Fehler im Angriff ein, die dazu führten, dass die Gäste sich erstmals nennenswert auf 12:8 absetzen konnten. Bis zum Halbzeitpfiff blieb dieser Abstand gleich und so ging es mit 15:11 in die Kabine.

Im zweiten Abschnitt erwischte dann die Eintracht den deutlich besseren Start – in der 40. Minute stand es schon 21:12 aus der Sicht der Gäste, damit war das Spiel schon so gut wie entschieden. Trotzdem ließen sich die Gastgeber nicht entmutigen und der Angriff stabilisierte sich wieder. Trotzdem gelang es nicht allzu viele Tore zu werfen – zu gut war an diesem Tag Abwehr der Eintracht in Zusammenarbeit mit ihrem Torwart. So gelang den Dreisamtigern zwar noch eine kleine Ergebniskosmetik, zu einer Überraschung reichte es allerdings nicht mehr. Als beim Stande von 20:27 die Schluss sirene ertönte war die Mannschaft von Matthias Gwarys zwar anfangs enttäuscht, sich aber auch im Klaren, dass man so ein Spiel durchaus verlieren darf, sie jedoch auch mit solchen Mannschaften an einem guten Tag mithalten kann.

Viel mehr sollte schon jetzt der Fokus auf das Spiel in Brombach am 27.10. sein. Dort bekommt man es mit einem Gegner zu tun, der in der Tabelle in ähnlichen Regionen

steht wie man selbst. Dass die Mannschaft vom Oberrhein jedoch keinesfalls zu unterschätzen ist zeigte sich erst am Wochenende. Mit 35:31 wurde Zähringen, eines der Spitzenteams der Liga, in einem starken Spiel geschlagen. Dennoch hat sich in den letzten Wochen gezeigt, dass sich die Dreisamtiger nicht verstecken müssen und selbstbewusst die Reise nach Brombach antreten dürfen.

Nach dem Spiel erreichte die Mannschaft dann noch eine schlechte Nachricht: der erst in dieser Saison zum Team gestoßene Tim Kuhr hat sich beim Spiel die Achillessehne gerissen. An dieser Stelle gute Besserung und alles Gute!

Es spielten: Felix Gieger, Tobias Schweizer, Christian Sallach 6, Felix Holm 1, Steve Hartmann 1, Jonas Monschein 7/2, Kilian Barthelome 1/1, Felix Thatenhorst 1/1, Manuel Mormin 2, Georg Scheffold 1, Matthias Gwarys, Tim Kuhr 1, Stefan Decker, Amos Cirilan.



Wandergroupe Schauinsland Freiburg-Kappel e.V.

Rückblick auf den Wandertag in Freiburg-Kappel

Am Sonntag, den 20. Oktober fand zum 37. Mal der Wandertag der Wandergroupe Schauinsland Freiburg-Kappel statt. Leider hatten wir dieses Jahr etwas Pech mit dem Wetter. Gleich zu Beginn regnete es schon und hielt etliche kurzentschlossene Wanderer zurück. So gingen an diesem Wetter nur noch fast 1000 Teilnehmer auf die verschiedenen Strecken Richtung Littenweiler, über den Möslepark, vorbei an der Bahntrasse bis nach Littenweiler und zurück nach Kappel. Die Wenigsten liefen die 18 km Strecke über Ebnet, Steinhalde, Golfplatz und nach Kappel zurück, bedingt durch das schlechte Wetter. Die meisten Wanderer waren auf der 6 km Strecke über Littenweiler, Tannenberghütte und zurück nach Kappel unterwegs. In der gut besetzten Halle angekommen war man dann froh einen Platz zu finden. Die Musikgruppe „Lätz Rum“ heizte den Wanderern zusätzlich ein, so dass es Jedem wieder warm wurde. Die Wanderer fanden zudem ein reichhaltiges Angebot mit Schnitzel oder Würsten und Erbseneintopf zum Stärken vor.

Die Wandergroupe bedankt sich bei allen Akteuren, die mithalfen, dass es eine gute und gelungene Veranstaltung für die Gäste aus nach und Fern wurde. Wanderfreunde aus dem Elsass besuchten uns mit Bussen, sowie einige Wanderfreunde aus dem Nordbadischen Raum. Diese Vereine werden wir alle natürlich wieder mit einem Gegenbesuch im kommenden Jahr erfreuen.

Ein Dank an dieser Stelle auch dem Deutschen Rotem Kreuz Ortsverein Kappel-Ebnet, sowie der Freiwilligen Feuerwehr Abteilung Kappel für ihren Einsatz bei dieser Großveranstaltung.

Bilder für den Malwettbewerb können noch gemalt und bei Manfred Barhofer, Am Vögelsang 8 in 79254 Oberried abgeben werden. Die Papiervorlage ist unter www.wandergroupe-schauinsland.de zum Runterladen für den Wettbewerb eingerichtet. Es gibt wertvolle Preise zu gewinnen, wie zum Beispiel 3 Eintrittskarten für den Europa Park in Rust. Einsendeschluss der Bilder ist der 25. November 2013. Motto ist „Wandern in Kappel für die Jugendliche bis 16 Jahren“. Die Bilder werden anlässlich der internen Weihnachtsfeier prämiert und das schönste Bild kommt im neuen Jahr auf das neue Prospekt zum Wandertag 2014 auf die erste Seite.



Freiwillige Feuerwehr Freiburg Abt. Kappel

70 Jahre Freiwillige Feuerwehr Kappel

Am diesjährigen 3. Oktober feierte die Freiwillige Feuerwehr Kappel ihr 70-jähriges Bestehen. Aus diesem Anlass trafen sich die aktiven Mitglieder, sowie die Altersabteilung und die Jugendfeuerwehr, nebst Angehörigen im Gemeindehaus Kappel. Geladen waren zu dieser Feierstunde ebenso der leitende Branddirektor der Feuerwehr Freiburg Ralf-Jörg Hohloch, Ortsvorsteher Hermann Dittmers, Stadtbrandmeister Rainer Ullmann sowie der Präsident der Ehrenabteilung der Feuerwehr Freiburg Siegfried Dinger, die der Einladung gerne folgten.

Mit seiner Rede eröffnete Abteilungskommandant Michael Schlegel die Feierlichkeit. In einer Zeitreise schilderte er beeindruckend den Werdegang der Freiwilligen Feuerwehr Kappel seit ihrer Gründung am 2. Oktober 1943 bis heute. Zudem wies Michael Schlegel darauf hin, dass die Freiwillige Feuerwehr Kappel immer noch ein Gründungsmitglied in ihren Reihen hält. Theodor Goldschmidt ist seit 70 Jahren Mitglied der Freiwilligen Feuerwehr Kappel. Am Ende seiner Ausführung dankte Michael Schlegel dem leitenden Branddirektor Ralf-Jörg Hohloch und dem Ortsvorsteher Hermann Dittmers für die gute Zusammenarbeit innerhalb der Feuerwehr Freiburg und der Ortsverwaltung Kappel. Unter großem Applaus der Anwesenden übergab Kommandant Michael Schlegel dem Ortsvorsteher Hermann Dittmers das Wort.

Hermann Dittmers dankte in seiner Rede der Feuerwehr Kappel für die ständige Einsatzbereitschaft der aktiven Mitglieder, die für die Sicherheit der Kappler Bürgerschaft steht. Hermann Dittmers lobte die Zusammenarbeit mit den örtlichen Vereinen, in der die Freiwillige Feuerwehr einen wichtigen Beitrag leistet.

Nach unserem Ortsvorsteher ergriff der leitende Branddirektor der Feuerwehr Freiburg Ralf-Jörg Hohloch das Wort. Er überbrachte die besten Grüße und Glückwünsche zum Jubiläum seitens der gesamten Feuerwehr Freiburg. Genauso dankte er für die motivierte und ständige Einsatzbereitschaft der

aktiven Kammeraden. Hohloch merkte an, dass nach der Gebietsreform der Feuerwehr Freiburg das Einsatzgebiet der Wehr aus Kappel als Abteilung 16 der Freiwilligen Feuerwehr Freiburg enorm gewachsen ist. Kappel ist nunmehr nicht nur für ihre eigene Gemeinde zuständig, sondern übernimmt den Brandschutz für das Gebiet „Alt Littenweiler“. Branddirektor Hohloch zeigte sich zuversichtlich, dass die Abteilung 16 Kappel dieser Aufgabe gewachsen ist.

Nach den Worten von Branddirektor Hohloch konnte Abteilungskommandant Michael Schlegel einige Ehrungen bezüglich der Festlichkeit vornehmen. In Anwesenheit von Siegfried Dinger, Präsident der Ehrenabteilung der Feuerwehr Freiburg, ehrte er verdiente Kameraden der Feuerwehr Kappel. Namentlich natürlich Theodor Goldschmidt als letztes Gründungsmitglied für 70 Jahre in der Freiwilligen Feuerwehr Kappel. Leider konnte Theodor Goldschmidt die Ehrung nicht persönlich entgegennehmen, da er aus gesundheitlichen Gründen nicht anwesend war. Kommandant Michael Schlegel bedauerte dies und wünschte Theodor Goldschmidt an dieser Stelle gute Besserung und alles erdenklich Gute. Diesen Wünschen schließt sich die gesamte Wehr aus Kappel an. Des weiteren wurden für 60 Jahre Mitgliedschaft in der Freiwilligen Feuerwehr Kappel Hugo Rohrer und Adolf Freßle und für 50 Jahre Klaus Habakuk geehrt, welche die Glückwünsche von Kommandant Michael Schlegel und Siegfried Dinger entgegennahmen. An dieser Stelle sei bemerkt, dass auch Adolf Freßle aus gesundheitlichen Gründen nicht anwesend war. Natürlich gehen in gleicherweise an ihn

die besten Wünsche seitens der Wehr an unseren Kameraden Adolf Freßle. Nach dem offiziellen Teil lud Kommandant Michael Schlegel zum Mittagessen für alle Anwesenden ein. Der Tag endete mit einem gemütlichen Beisammensein, regen Diskussionen und Gesprächen rund um 70 Jahre Freiwillige Feuerwehr Kappel. An dieser Stelle ein weiteres recht herzliches „Dankeschön“ der Narrenzunft Kappel, die uns bei unserer Festlichkeit bewirbt und unterstützt hat. Vielen Dank.

Uwe Trescher
Schriftführer Freiwillige Feuerwehr Kappel

Feuerwehrprobe

Unsere nächste Feuerwehrprobe findet am Mittwoch den 06. November 2013 statt. Wir treffen uns um 19:30 Uhr am Gerätehaus. Uwe Trescher
Schriftführer Freiwillige Feuerwehr Kappel



von links: Reiner Ullmann, Michael Schlegel, Hugo Rohrer, Klaus Habakuk, Siegfried Dinger, Hermann Dittmers, Ralf-Jörg Hohloch



WAS? WANN? WO?



Neue Kunstkurse nach den Herbstferien:

1. KUKI - Kunst für Kinder im Grundschulalter

Kennst Du berühmte Künstler und Künstlerinnen?
Wir gehen auf die Entdeckungsreise in die Welt der Kunst.
Viele verschiedene Techniken und Materialien warten auf Dich.

Termine: Donnerstags von 15.30 Uhr - 17.00 Uhr am 7.11./14.11./21.11./28.11./05.12./12.12.2013

2. KUKI - Kunst für Kinder im Kindergartenalter

Malen, Gestalten, Fühlen - Kleben, Kritzeln, Riechen - Schneiden, Formen, Spielen - Klecksen, Drucken, Lauschen
Termine:
Freitags von 15.30 Uhr - 17.00 Uhr am 8.11./15.11./29.11./06.12./13.12./20.12.2013
Wo:
Kunstraum, Butzenhofstr.43a, Fr-Kappel
Gruppengröße: 4-6 Kinder

Kosten: 6 Termine 60,-Euro, zzgl. 6,- Euro Material

Kontakt: Miriam Haas, Kunsttherapeutin, Spiel- und Theaterpädagogin, Tel: 6966402, info@kunstraum-kappel.de, www.kunstraum-kappel.de

„London Dreams“ – Musical-Aufführung am Kolleg St. Sebastian

„Prinz und Bettelknabe“ – so lautet der Titel einer fiktiven Erzählung von Mark Twain, in der Edward, Kronprinz von England, und der Betteljunge Tom durch einen unglaublichen Zufall die Rollen tauschen und so die Welt des anderen am eigenen Leib erleben, für beide eine erschütternde und nachhaltig verändernde Erfahrung. Die Geschichte führt uns in die Tudorzeit, an den Hof des prachtliebenden Heinrichs VIII. und in die Slums von London. Die Musicalsfassung präsentiert die Fachschaft Musik des Kollegs mit über hundert Darstellern und Musikern an drei Abenden : **Do, 14.11./Fr.,**

15.11./Sa 16.11.2013, jeweils um 19.00, Kolleg St. Sebastian /Stegen in Halle II. (Gesamtleitung: M. Ortlieb/Regie: R. M. Flossmann).

Da die Aufführung eines solchen Musiktheaters sehr kostspielig ist, wird zum ersten Mal eine geringe Eintrittsgebühr erhoben: 5,-Euro für Erwachsene, 3,-E für Kinder (Vorverkauf: Sekretariat des Kollegs und Bücherstube Kirchzarten). Wir laden herzlich dazu ein!

Schläft ein Lied in allen Dingen II

Eine neue CD von Silvia Hoffmann und Janis Klinkenberg
Lyrische Lieder für Erwachsene und Kinder mit Texten von Eichendorff, Heine, Mörike, Morgenstern, Ringelnatz u. Schiller

Mit Ihrer 2. CD setzt die Komponistin Silvia Hoffmann aus Freiburg Kappel ihre Reihe lyrischer Lieder fort. Ihre Musik berührt unmittelbar und öffnet kleine und große Ohrenherzen. Mit außergewöhnlichem Talent

lässt sie die in den Gedichten angelegten Geschichten in Musik aufgehen. Janis Klinenberg bringt mit seiner Knabenstimme die Poesie der Lieder in Reinheit und Anmut zum Klingen. Er wird von der Komponistin am Klavier begleitet. Bei 3 von insgesamt 11 Liedern wird die Begleitung durch Schlagzeug und Bass erweitert. Die Musik begegnet Lyrik so einfühlsam, dass die Vertonung einer feinen Auswahl von Gedichten großer Meister uns in Stimmungen eintauchen, Schicksale miterleben und lichte Gedanken nachvollziehen lässt. Die Musik ist an-

spruchsvoll und gleitet nie ins Abstrakte ab. Mit stiller Heiterkeit und großer Anteilnahme begleitet sie die in den Gedichten angelegten Spuren, so dass auch Kinder gerne folgen. Ein Zugang zur klassischen Musik könnte für sie nicht besser gelegt sein.

Die CD ist erhältlich unter Tel: 0761-6129240, www.silviahoffmann.eu oder Bioladen Kappel, Compact Disc Schiffstrasse, Buchhandlung Hall Littenweiler, Kirchartener Bücherstube, Buchhandlung Vauban.



Immer gut informiert:

VON A... BIS Z

wie Albrucker Info

wie Zeller Nachrichten



Die Primo-Heimatblätter sind stets aktuell und außerdem der ideale Botschafter für Ihre Werbung!

Blättern Sie online oder geben Sie bequem Ihre Anzeige auf: www.primo-stockach.de

Verlag und Anzeigen: Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 077 71 / 93 17 - 11, Fax 077 71 / 93 17 - 40, anzeigen@primo-stockach.de

primo-verlag
Fachverlag für Amts-,
Mitteilungs- und Infoblätter
+ Individual-Print

Ständig im Stress? Online in wenigen Schritten Anzeige buchen und gleich den Preis berechnen!

Jetzt 5 % Rabatt auf Weihnachtsgrüße

Einfach und in wenigen Schritten Ihre Anzeige buchen, Anzeigenformat sowie Verbreitungsgebiet auswählen und Ihr Anzeigenpreis wird direkt online berechnet.

Alle Ausgaben, Nachbarorte und Kombinationsmöglichkeiten werden sofort angezeigt.

Lassen Sie sich von unserem Online-Kalkulator unter www.primo-stockach.de überzeugen!



Ideen für Ihre Weihnachts- und Neujahrsgrüße finden Sie online!

www.primo-stockach.de

› **Verlag und Anzeigen:**

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach
Tel. 07771/93 17-11, Fax 07771/93 17-40

anzeigen@primo-stockach.de

primoverlag
Fachverlag für Amts-,
Mitteilungs- und Infoblätter
+ Individual-Print



ENTDECKEN SIE MIT UNS DIE WELT – DIE SCHÖNSTEN REISEN 13/14:

UNBERÜHRTES Andalusien COSTA DE LA LUZ

8-tägige Erlebnisreise ab/bis Stuttgart
auf Wunsch Haustürservice!
ab € 649,- p. P. im DZ

Einzelzimmer ohne Aufpreis am 24.2.2013
6 Abflugtermine vom 24.02. bis 19.05.2014



„Costa de la Luz“ - die
„Küste des Lichts“ ist die
südlichste atlantische

Küste Europas im westlichen Andalusien. Träumen Sie manchmal von Stränden, wie man sie nur aus der Werbung kennt? Wo sich der feine goldfarbene Sand wie Pulverschnee kilometerlang die Küste entlang zieht? Wo das Wasser so blau und klar ist wie das Mittelmeer vor 50 Jahren. Hier findet man alles, was man sich unter Andalusien vorstellt. Traumhafte Landschaft, kulinarische Schätze sowie Kunst und Kultur. **Ein unvergessliches Erlebnis – kommen Sie mit uns!**



Bitte senden Sie mir nähere Infos zur Andalusien-Reise:

Vor- und Zuname:

Straße / Hausnummer: /

PLZ / Wohnort: /

Telefon tagsüber: /

Bitte gleich per Post oder Telefax einsenden an:
PRIMO-Reisebüro · Daisendorferstr. 34 · 88709 Meersburg
Telefon: 0 75 32 / 80 01 - 0 · Telefax: 0 75 32 / 80 01 - 22
E-Mail info@aufundweg.net · Internet: www.aufundweg.net

Das Herbstelerbniss in der Region
Infos & Reservierung 07633/92 332 160
Restaurant täglich ab 12.00 Uhr und So./Fei. ab 11.30 Uhr
durchgehend geöffnet, Landmarkt täglich von 8.00 bis 20.00 Uhr
Bachstraße 6 • 79258 Hartheim-Feldkirch • bohrer-hof@t-online.de • www.bohrerhof.de

Bohrerhof
... wo Genuss geschieht

Trauerfall...
Wenden Sie sich vertrauensvoll an das städtische Bestattungsinstitut.

**STADT
FREIBURG
BESTATTUNGS
DIENST**

Sie erreichen uns
Tag und Nacht unter
☎ 07 61-27 30 44

79106 Freiburg | Friedhofstr. 8
Direkt am Hauptfriedhof

Umzug?
Kein Problem mit:
Wilsch Transporte Stegen • Tel. 07661 / 68 89

Unsere Anzeigenberater vor Ort
Verlagsbüro Rappenecker
Anzeigenannahme | Beratung | Gestaltung

Im Quellengrund 5 | 79238 Ehrenkirchen
Tel. 07633 93336-50 | Fax 93336-59
E-Mail: primo@verlagsbuero-rappenecker.de

Fachverlag für Amts-,
Mittlungs- und Infoblätter
• Individual-Print

Es weihnachtet schon!?

Buchen Sie bis zum
1. November Ihre Weihnachts- und Neujahrsgrüße und sparen Sie
10%

Unter www.primo-stockach.de Motiv aussuchen und Anzeige schalten

Verlag und Anzeigen: Meßkircher Straße 45,
78333 Stockach, Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11

Fachverlag für Amts-,
Mittlungs- und Infoblätter
• Individual-Print